

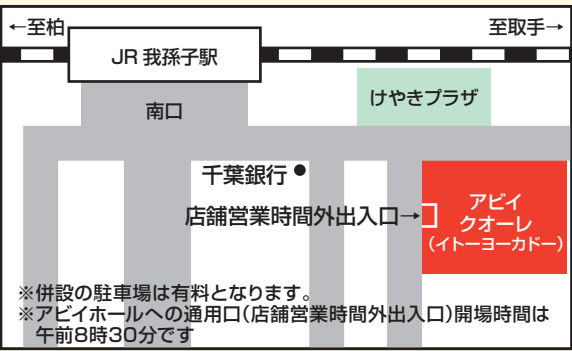
広報 あびこ

◆人 口 134,172人 (-1,316人)
 【うち外国人1,270人 (-19)】
 男 66,081人 (-729人)
 女 68,091人 (-587人)
 ◆世 帯 55,866世帯 (+65世帯)
 1月1日現在 () 内は対前年同月比

平成25年 (2013年)
2月 1日


市ホームページアドレス <http://www.city.abiko.chiba.jp/> 携帯サイト <http://www.city.abiko.chiba.jp/mob/>
 編集・発行 我孫子市役所 総務部秘書広報課 広報室 〒270-1192 我孫子市我孫子 1858 番地 ☎04-7185-1111 (代表) FAX04-7185-0127 No.1326 (毎月1日・16日発行)

申告会場がアビホールに変わります



今年から申告会場(地図参照)は、市役所からアビクオーレ(イトーヨーカドー我孫子南口店)3階の「アビホール」へ変更となります。市役所での申告受け付けは行っていませんので、お気をつけください。

確定申告は税務署に
 市内の申告会場(表参照)は、市県民税の申告、記入済みの確定申告書の預かり、簡単な確定申告書の作成指導です。次の方は、柏税務署に相談してください。

- ◆ ① 自営業(飲食業、大工など)、農業、不動産業(地代、家賃)、保険外交員、ピアノ講師など事業系の所得がある方
- ◆ ② 土地、建物、株式などの譲渡がある方
- ◆ ③ 入居後初めての住宅借入金等特別控除、住宅特定改修特別控除、雑損控除、政党・NPO・公益社団法人などの寄附金等特別控除、外国税額控除を受ける方
- ◆ ④ 平均課税、訂正・過年分の申告をする方
- ◆ ⑤ 外国人の方、亡くなった方の申告
- ◆ ⑥ 相続税、贈与税、消費税の申告・相談

確定申告の期間

平成24年分の確定申告書の提出と納付は、2月18日(月)3月15日(金)までですが、所得税の還付申告は、すでに柏税務署で受け付けています。なお、確定申告書と手引きは、市役所、各行政サービスセンターで配布しています(枚数に限りがあります)。

申告の準備はお早めに

まもなく所得税の確定申告と市県民税の申告の受け付けが始まります。申告には、源泉徴収票や所得控除を受けるための証明書、領収書などが必要になりますので、早めの準備ください。作成済みの確定申告書は市の申告会場でお預かりします。

署に相談してください。

申告の準備はお早めに

市が開設する申告会場

日程	会場	内容
2月12日(火)	布佐南近隣センター	◎市県民税の申告受付 ◎作成済みの確定申告書の預かり(柏税務署に回送) ◎簡単な確定申告書の作成指導
2月13日(水)	新木近隣センター	
2月14日(木)、15日(金)	湖北地区公民館	
2月18日(月)~3月15日(金) (ただし23日(土)、3月2日(土)・9日(土)・10日(日)は除く)	アビホールアビクオーレ3階(イトーヨーカドー我孫子南口店)	

受付時間 布佐南近隣センター、新木近隣センター、湖北地区公民館(相談・提出とも)…午前9時~11時30分、午後1時~3時30分
アビホール 相談…午前9時~11時30分、午後1時~4時 提出…午前9時~午後5時
 ※混雑状況により、早めに相談受付を終了する場合があります。

税理士による無料申告相談会

千葉県税理士会柏支部では、下記の日程で税理士による無料申告相談を実施します。

日時 2月14日(木)、15日(金)午前9時30分~正午、午後1時~3時30分

場所 けやきプラザ・ホール(駐車場は台数に限りがあり有料です。駐輪場はありません。)

対象 小規模納税者の所得税および消費税、年金受給者および給与所得者の所得税の申告(住宅借入金等特別控除や土地、建物および株式などの譲渡所得のある場合を除く)

問 柏税務署 ☎7146-2321

【無料申告相談会開催時間の訂正について】

広報あびこ1月16日号および自治会回覧でお知らせした、無料申告相談会の時間に誤りがありました。正しくは上記です。お詫びして訂正いたします。

問 課税課・内線335

公的年金等に係る確定申告

公的年金等の収入金額の合計額が400万円以下で、かつ、それ以外の所得金額が20万円以下である場合は、所得税の確定申告は必要ありません(この場合でも、所得税の還付申告をすることがあります)。

市県民税の申告

市県民税の申告が必要と思われる方には、1月18日に市県民税申告書を発送しました。同封の返信用封筒にて、必ず3月15日(金)までに郵送で申告してください。申告書が届かない場合は課税課までご連絡ください。

問
 「確定申告」柏税務署 ☎7146-2321
 「市県民税の申告」課税課・内線335

我孫子市常備消防発足50周年記念式典・イベント 2月9日(土)けやきプラザで開催

〈式典〉

時間 午前10時~正午

場所 けやきプラザ・ふれあいホール

内容 第一部：式典、第二部：「我孫子市民の歌」などの独唱 出演…葵ひろ子さん、講演「取材現場からの災害報道と消防事情『記者はどのようにして事件・事故を取材するか』」講師…田中周紀さん(ジャーナリスト)



〈イベント〉

時間 午前9時30分~午後0時30分

場所 けやきプラザ前屋外広場

内容 消防車両展示、写真撮影コーナー、AED取り扱い説明コーナー、風船配布(荒天時内容変更)など

※車で来場される方は、けやきプラザ(有料)または周辺の有料駐車場をご利用ください。

問 消防本部総務課 ☎7184-0119、7181-7700

〈通行止めのお知らせ〉

イベント開催のため、けやきプラザ前の道路一部(左図参照)を車両通行止めにするのでご協力をお願いします。

時間 午前8時~午後1時30分

出荷自粛中の手賀沼における非食用魚の取り扱いについて

手賀沼では、一部魚種で一般食品の基準値(放射性セシウム100ベクレル/kg)を超えたことから、関係漁業協同組合(手賀沼漁業協同組合、我孫子手賀沼漁業協同組合)は食用防止の徹底を図るため魚介類出荷の全面自粛をしていますが、ゲンゴロウブナ(ヘラブナ)については、管理方法を検討した結果、用途を非食用(釣り堀用)に限り自粛を解除し、出荷することになりました。なお、上記以外の魚種・用途については、引き続き関係漁業協同組合による自粛が継続されます。

問 農政課・内線513